

MESTNI LJUDSKI ODBOR LJUBLJANA

IZ ZAPISNIKA

48. SKUPNE SEJE MESTNEGA ZBORA IN ZBORA PROIZVAJALCEV MESTNEGA LJUDSKEGA ODBORA GLAVNEGA MESTA LJUBLJANE DNE 19. NOVEMBRA 1954

NADALJEVANJE IN KONEC

dr. Marijan Dermastia:

Se en problem je, ki je prišel nekoliko nerodno do izraza. Nekateri tovariši so govorili, da o tem še ne moremo odločiti. Mislim, da je to v bistvu popolnoma napačno. Nihče namreč danes ni smatral diskusije kot podlage za nekaj, na bazi česar bomo dokončno odločili. Diskusija je samo uravnavanje mišljenj kot takih in sprejemanje skupnega koncepta, za katerega se bomo kot ljudski odborniki borili na zborih volivcev in ta koncept volivcem tolmačili. Ni pa šlo pri tem za nikakršno odločanje, odločali bomo šele takrat, ko bomo na temelju naše politične borbe na zborih volivcev uspeli ljudi prepričati o tem, da so pomisleki zaradi pisarniških miz ali aktov odraz zaostajanja in nerazumevanja demokracije našega javnega življenja. Vse to mišljenje bo namreč treba podrediti družbeno-političnemu napredku, ki izvira iz komun. Mislim, da izvirati ne moremo diskutirati o tem, ali bo tekla meja tukaj ali tam, niti ne o tem, ali formiranju komun ustreza 8, 10 ali pa 14 komun. To je stvar, ki jo bo dejansko razčistila široka, neposredna demokratična diskusija. Na to ne smemo nikoli pozabiti in se moramo izenačiti na skupni platformi, s katero bomo pred zbere volivcev. Osvoboditi moramo vse široke družbeno-politične argumente, ki bodo govorili tako, da bodo za množice res prepričevalni. Kakršnikoli demagogija pa se moramo odločno zoperstaviti. Tu seveda ne gre za nobeno demagogijo, pač pa za družbeno kvaliteten skok, ki pa ne bo izvršen v Silvestrovi noči. Rešitev tega problema bo zahtevala veliko naporov in težav. Mogoče bomo imeli tudi primere, ki bodo površnemu opazovalcu dajali argumente v roke, češ pogrešili ste. Če gledamo to z družbeno-političnega vidika in s stališča argumentov, ki smo jih že našli, potem je jasno, da smo obvezni to napraviti, če se nočemo pregrešiti nad demokracijo nasploh in na demokratičnem razvoju našega mesta. Dopolnil bi tovariša Drobež. Govoril je namreč o iniciativnem odboru v Šiški. Tega ne bi smatral tako, kot misli tov. Drobež, in bi bilo napačno reči, da obstaja tam iniciativni odbor, res pa je, da so tereni Litostroj, Dravje in Zg. Šiška, medsebojno razumevali potrebe časa in razvoja, o teh stvareh razpravljali in prišli do določene skupne delovne platforme. To pa je dokaz, da je ta konkretna iniciativa, ki je prišla s strani MLO-a, dejansko poglavalna korenine in da se med množicami že gibljejo sile. Ne mislim, da je tov. Drobež to

napačno razumel. Ta iniciativni odbor se je formiral zaradi tega, ker so ljudje na množičnih sestankih, na katerih je bilo nad 100 predstavnikov družbenih organizacij in podjetij, prišli do zaključka, da morajo to formirati in da oni sami prevzamejo v roke pobudo za organizacijo svoje komun in da so tudi sami odgovorni, da se ta stvar izvede. Mislim, da to ni samo pohvalno, marveč je dejansko pokazalo, da so množice vlogo komun razumele in da to vlogo prenašajo naprej.

Franc Drobež: Mene moti, zakaj smo postavili vprašanje komun Center.

Leopold Krese: S tem smo ravno dali poudarek malomeščanskemu centru.

Dr. Marijan Dermastia: Mi moramo zgodovinski razvoj do neke mere očuvati. Ne smemo iti tako daleč, da bi podrli tisto, kar je pod družbenimi pogoji nastalo. Ne smemo te celine razrezati. Podobno smo se uprli administrativnim posegom, ko se je predlagalo, naj bi spadala Emona v eno, Pošta v drugo, Nama v tretjo in »Slon« v četrto komun. To bi bili administrativni posegi, ki bi ne imeli niti ekonomske niti družbene upravičenosti do obstoja. Ta center pa, ki je nastajal, ima svojo zaokroženo celino in jo lahko opravičuje.

Ing. Marijan Tepina: Predlagam, naj bi ne uporabljali besede komun Center, ampak imenujemo jo n. pr. komun Grad. Ta beseda bo več predstavljala. Imam predlog za imenovanje komisije, ki naj bi to proučila. Komisija naj bi sedanjemu predlogu komun Center razdelila na dve komuni, in sicer na severni del od Vilharjeve ceste in na južni del od te ceste. Mislim, da ima Bežigrad nekaj svojega in bi bilo dobro proučiti ta predlog. Severni del Ljubljane ima že svojo podobo in se bo še nadalje razvijal.

Dr. Marijan Dermastia: Smatram za potrebno, da to stvar objasnim. O tej stvari smo že razpravljali, in sicer o Bežigradu kot samostojni enoti. Prišli smo do zaključka, da s tem našim predlogom nismo izčrpali vseh možnosti. Rekel sem že, da ni rečeno, da je predlog brez napačnosti, ker je Iniciativni odbor premajhen in deluje premalo časa, da bi lahko pretehtal vse možnosti. Prav široka diskusija bo te probleme odprla. Čeprav smo prepričani, da ima Bežigrad vse pogoje, da se razvije v samostojno enoto, trenutno še ni prišel tako daleč, ni pa rečeno, da se nivo Bežigradčanov ne more razviti dalje, v hitrejšem pravcu.

Joško Gorjanc: 30. in 31. volilna enota sta razpravljali o

tem, zakaj ne bi Iniciativni odbor pripravil predloga za formiranje komun Bežigrad. Ljudje se namreč strinjajo s tem, samo da ne bi ostali na repu komun Center.

Leopold Maček: Jaz bi se malo oglašil, da nekaj rečem našemu »očetu« k celi stvari. Mislim, da pri nas v Polju ta razprava ne gre tako v živo kot v mestu, ker ljudje le težko razumejo, kako mesto dela. Pri nas se vse to obravnava z vidika nadaljnega razvoja in vemo, da s tem ne bo treba ne vem kakšne borbe za kompetence, ker se bodo te laže prenašale sedaj, kot so se doslej. Pri nas se gleda s tega vidika, da gre pri formiranju komun za nadaljnji socialistični razvoj, da pridejo produktivne sile do čim večjega izraza pri družbenem upravljanju. Bolje pa se postavlja to vprašanje v tistih predelih, za katere se predvideva, da se bodo priključili Polju. Tam bodo razpravljali o tem, ali je gospodarsko močnejše Polje ali Domžale in od kje je pričakovati več pomoči. Pri nas je ravno zaradi tega manj diskusije, ker ljudje vedo, da pomeni formiranje komun normalen razvoj, s katerim bo prišlo samo do širšega družbenega upravljanja. Pri prejšnji razformaciji občine smo umetno odrinili od sebe precej perifernih delov, vtem ko bodo sedaj ti prišli k tisti skupini, h kateri bolj gravitirajo. To je pozitivna stvar, ker se bodo lahko ljudje sami izrazili, kam žele, h kateri skupnosti gravitirajo in kam se hočejo priključiti. Ta priključitev ne bo prisiljena. Prej smo nekateri predele odrinili prek hriba v drugo občino, n. pr. Šmarješko občino, dasi vse komunikacije gravitirajo v to dolino. Odrinili pa smo te predele zato, da je bila tista občina dovolj velika, vtem ko bo zdaj prišla do svojega izraza. Hotel sem povedati to, da pri nas diskusija v tem pogledu ni tako živa kot v mestu.

Dr. Marijan Dermastia: Lahko preidemo na konkretno razpravo o predlogu Iniciativnega odbora za formiranje komun in skupnosti komun na področju Ljubljane-mesta in okolice. Ta naj bi bil platforma, s katero bodo šli ljudski odborniki na zbere volivcev in tam o teh stvareh razpravljali.

Ing. Marijan Tepina: Zdi se mi, da je material za ljudske odborne šibeke. Če se govori o neki skupni platformi, s katero naj bi šli odborniki pred zbere volivcev, mislim, da je komisija premalo dala. O družbeni vsebini komun smo govorili le načelno. Iz gornjega je premalo razviden kvaliteten skok.

Dr. Marijan Dermastia: Iniciativni odbor v splošno razpravljaje o družbeno-politični vlogi formiranja komun ni šel, ker je ljubljanski aktiv poleg član-

kov tov. Kardelja imel na razpolago material tov. Staneta Kavčiča in Borisa Kraigherja. Važno je, da imate še tisti del razprave, ki sem ga obrazložil na aktivu SZDL, in poročilo o delu Iniciativnega odbora, kakor tudi zaključke, ki so prišli do izraza na podlagi te diskusije. Lahko te materiale zberemo in objavimo odbornikom tudi današnjo diskusijo.

Leopold Krese: Treba bo dati še nekoliko več praktičnega materiala, tudi to, koliko kompetenc bo imela posamezna komun. To pa se seveda takoj napraviti ne da. Ta statut je nastal na podlagi prejšnjega sistema. Dobro bi bilo vedeti, kakšne bodo komun in kakšen bo aparat v celoti, večji ali manjši.

Dr. Marijan Dermastia: Mislim, da so to vprašanja, na katera odgovora danes ne morem dati. To je vprašanje prehoda in organizacije formiranja komun, v kateri se bo marsikateri stvar šele pojasnila. Govoriti o tem, ali bo administracija večja ali manjša, ali bo aparat stal več ali manj, je danes zelo težavno. Te stvari so, oziroma bodo podrejenega pomena, če bomo stvari principialno pravilno postavili. Postaviti se moramo na stališče, da je popolnoma vseeno, če imamo dva človeka več, če je pa pri tem celotni sistem poslovanja demokratskejši in družbeno korist-

Razprava in sklepanje o odloku o obveznem fluorografiranju prebivalcev na območju glav. mesta Ljubljane

Av gust Zupet, predsednik Sveta za zdravstvo MLO je predlagal, da se sprejme odlok o obveznem fluorografiranju (rentgenskem slikanju) prebivalcev na območju glavnega mesta Ljubljane. (Odlok je objavljen na drugem mestu.)

Nato je predlagala tov. Fani Zagar-Tomičević, članica Komisije za izvolitve in imenovanja, da se izvoli naslednji odbor za vodenje fluorografske akcije:

nejši. Trdim samo to, da me je izkušnja naučila, da je možna resnična kontrola le nad čim manjšim aparatom. Če se kje varčuje, se varčuje pri majhnem aparatu, medtem ko se pri velikem dogaja to, da se ljudje skrivajo, sede in si služijo pokojnino. Družbena kontrola v komunah bo te stvari preprečevala.

Tone Martinšek: Predlagam, naj bi se zbori volivcev potegnili za teden dni, če bomo material dobili šele v ponedeljek.

Dr. Marijan Dermastia: Dogovorimo se lahko, da podaljšamo rok za zbere volivcev do 10. decembra 1954.

Na podlagi diskusij je bilo z glasovanjem soglasno sklenjeno (nihče proti):

1. Predlog Iniciativnega odbora o formiranju komun (objavljen v »Glasniku« št. 14 dne 19. novembra 1954) se sprejme kot skupna osnova, ki jo zastopajo ljudski odborniki na zborih volivcev.

2. Po pripombah, ki jih bodo predlagali zbori volivcev, bo ljudski odbor dokončno razpravljal in odločal o formiranju komun in o statutih.

3. V »Glasniku« bo objavljen zbirnik materiala o komunah zaradi boljše informacije volivcev.

4. Razpisani zbori volivcev se podaljšajo do 10. decembra 1954.

II

Av gust Zupet za predsednika, Baldomir Savinšek za podpredsednika, in člani:

Franc Sitar, dr. Franta Mis, Anka Pernuš, Iva Rakar, Adolf Erman, Iva Ogorelec, dr. Saša Cvahte, Ivan Jenko, Jože Debelak, ing. Viktor Bajec, Tončka Durjava in Bojan Kardelj, za tajnika odbora pa Ciril Brajer.

Predlagani odlok in odbor sta bila soglasno sprejeta.

III

Izvolitev zastopnika Mestnega ljudskega odbora v Univerzitetni svet

Fani Zagar-Tomičević, članica Komisije za izvolitve in imenovanja, je predlagala, naj se v smislu člena 34, odstavek 3 Zakona o univerzah imenuje za

zastopnika MLO za univerzitetni svet dr. Marijan Dermastia, predsednik MLO.

Predlog je bil soglasno sprejet.

IV

Gospodarske zadeve

Odbornik Franc Sitar, član Sveta za gospodarstvo MLO, je predlagal:

a) naj se sprejme odločba o ustanovitvi in konstituiranju gospodarske organizacije trgovsko podjetje »Naš vrt« Ljubljana,

b) naj se sprejme odločba o reorganizaciji trgovskega podjetja »Kovina« Ljubljana, Stritarjeva ulica 7.

Iz dosedanjih poslovalnic podjetja »Cement-opeka« Ljubljana, Smartinska c. 21, »Elektropromet« Ljubljana, Mestni trg 2, »Kolesar« Ljubljana, Karlovska cesta 4, »Zelez« Ljubljana, Stritarjeva ul. 7 in »Oprema« Ljubljana, Gosposvetska cesta 4.

Oba predloga sta bila soglasno sprejeta.

godbe, stroški za revizije in izvedence. Za dvig materialnih stroškov navajamo samo nekaj izrazitejših primerov:

	Porast napram letu 1953
Pri trg. podjetju »Les«, Ljubljana	76%
Pri trg. podjetju »Hrana«, Ljubljana	31%
Pri gros. trg. podjetju »Prehrana«, Ljubljana	29%
Pri gros. trg. podjetju »Galanterija«, Ljubljana	42%

Dvig materialnih stroškov napram letu 1953 je zaznamovala tudi Trgovinska zbornica v svoji analizi za I. polletje, in sicer: kumulativno za detajlistična podjetja dvig za 15% kumulativno za grosistična podjetja dvig za 2,9% ali po posameznih strokah:

Na debelo:		
živila in gospodinjske potrebščine tekstil		dvig za 3% dvig za 16%
Na drobno:		
živila in gospodinjske potrebščine delikatese in bonboniere mleko in mlečni proizvodi tekstil galanterija pohištvo veleblagovnica Na-Ma premog in drva		dvig za 3% dvig za 11% padec za 1% dvig za 122% dvig za 9% dvig za 35% ostalo isto dvig za 40%

Pri detajlnem pregledu stroškov je s kontrolo posameznih podjetij ugotovljeno, da v glavnem ni nepotrebne razsipanosti sredstev, so pa nekateri primeri, posebno pri večjih in močnejših podjetjih. Tu naj omenimo stroške za reklamo in reprezentanco, kjer se deloma skrivajo podpore. Povišanje stroškov se vsekakor kaže tudi z razvojem kulturnejšega poslovanja trgovin. Narasli so stroški za ovojni papir, ki je v večini primerov celo tiskan. Na splošno materialni stroški niso pretirani, porast istih pa je v skladu s splošnim porastom cen. Pri podjetjih, kjer je porast občutnejši, bomo izvršili prihodnji pregled.

Se višji pa je porast pri amortizaciji napram letu 1953. Kumulativni porast amortizacije po analizi Trgovinske zbornice znaša za:

Trgovino na debelo 49% napram letu 1953
Trgovino na drobno 50% napram letu 1953
Po posameznih strokah pa znaša:
Na debelo:

	Napram letu 1953 za
živila in gospodinjske potrebščine tekstil	64% 108%
Na drobno:	
živila in gospodinjske potrebščine delikatese in bonboniere mleko in mlečni izdelki galanterija usnje pohištvo premog in drva	202% 312% 314% 76% 48% 567% 110%

Isto je bilo ugotovljeno z našimi pregledi, navajamo nekaj konkretnih primerov:

	Napram letu 1953 za
Pri trg. podjetju »Hrana«, detajlist	813%
Pri trg. podjetju »Les«, Ljubljana	50%
Pri trg. podjetju »Galanterija«	1172%
Pri gros. podjetju »Prehrana«	166%

Dvig amortizacije je nastal zaradi novih predpisov o določanju amortizacije osnovnih sredstev ter na podlagi očitve (revalorizacije) osnovnih sredstev. Posebno visoko je narasla amortizacija pri podjetjih z večjim lastnim avto-parkom.

Plačilni sklad trgovskih podjetij se v letu 1954 določa z odobrenim odstotkom doseženega prometa. Za vsako podjetje je bil ta odstotek individualno določen z družbenim planom mesta. Ta metoda določanja plačilnega sklada pa se ni pokazala kot povsem pravilna, ker se višji promet ustvari lahko tudi z dviganjem prodajnih cen blagu in ne samo z zvišanim obsegom količinskega blagovnega prometa. Jasno je, da je v nekaterih primerih tudi ta moment vodil do povišanja prodajnih cen, posebno v trgovini z monopolnim položajem in tam, kjer na tržišču primanjkuje blaga. Res je, da so podjetja tako doseženi plačilni sklad lahko koristila za izplačilo delavcem in uslužbencem le v okviru posebne zvezne lestvice, vendar pa so ostanek plačilnega sklada nad to lestvico lahko prenesla v svoj investicijski sklad. To potrjuje tudi analiza, ki kaže, da so skladi napram letu 1953 povišali, čeprav so v absolutnih zneskih še vedno minimalni.

Kljub omenjenemu in kljub dvigu prometa ter bruto dohodka pa se plačilni sklad, ki je namenjen za izplačilo plač delavcev in uslužbencev, ni zvišal v primerjavi z plačilnim skladom preteklega leta. V nekaterih primerih je celo padel. Zbirna analiza Trgovinske zbornice prikazuje glede tega kumulativni padec plačilnega sklada za trgovino na debelo za 1,7% napram letu 1953, za trgovino na drobno pa kumulativno za 1% napram letu 1953.

Dva primera iz pregledov inšpekcije dokazujeta znižanje plačilnega sklada:

Trg. podjetje »Les«, Ljubljana	za 11%
Trg. podjetje »Hrana«, Ljubljana	za 1%

Pri ostalih podjetjih je bila primerjava otežkočena zaradi reorganizacije trgovske mreže ter spremembe števila zaposlenih.

IV. Dobički

Ker je splošno mnenje, da je mogoče znižati cene na račun dobičkov, ki so jih ustvarila posamezna trgovska podjetja, sta inšpekciji kontrolirali realizacijo dobička. Vzporedno z našim delom pa je ugotavljala dobičke tudi Trgovinska zbornica, in sicer:

Kumulativno v trg. na debelo 107.035 ali 0,9% napram realizaciji prometa.
Kumulativno v trgovini na drobno 88.938 ali 1,27% napram realizaciji prometa.

Dobički posameznih podjetij po ugotovitvah inšpekcij pa:

Dobiček	ali napram prometu
»Tekstil«	31.523.068 1,08%
»Tekstil-Obutev«	34.036.405 1,04%
»Manufaktura«	5.313.965 1,4 %
»Tkanina«	339.946 0,12%
»Volna«	728.226 0,18%
»Les«, Ljubljana	41.117.488 2,3 %
»Kurivo«	15.603.927 3,6 %
»Višnja«	1.567.000 6,7 %
»Povrtina«	603.000 4,5 %
»Breskve«	64.000 0,62%
»Sadje-zelenjava«	754.000 1,35%
»Zadružna mlekarna«	2.677.518 1,8 %
»Mleko«	15.734 0,007%
»Mesoizdelki«	4.230.000 2,3 %
Tovarna mesnih izdelkov Slov. živinopromet	855.000 0,16%
»Prehrana«	352.000 0,16%
»Mercator«	661.542 0,004%
»Hrana«	147.796 0,008%
»Izbira«	5.482.000 1,95%
»Merkur«	8.949.000 1,8 %
»Galanterija«	1.734.000 0,27%
Grafični nabavni zavod	19.894.000 1,92%

K gornji primerjavi moramo pripomniti, da je Trgovinska zbornica zajela podatke le iz I. polletja 1954, medtem ko je inšpekcija zajela III. tromesečje, v katerem so bili dobički ustvarjeni v večji višini.

Analiza Trgovinske zbornice je pokazala, da dobički v trgovini v glavnem niso visoki, kar potrjuje tudi ugotovitev inšpekcije, z izjemo nekaj podjetij, kar je razvidno iz gornjih podatkov.

Izkazani dobički trgovskih podjetij, oz. odstotki dobičkov napram prometu so v sedanji situaciji trgovske mreže glavna rezerva, ki bi se dala uporabiti za znižanje cen blagu, vendar pa ti odstotki bistveno ne bi znižali sedanjih cen.

Smatramo pa, da v načelu trgovina sploh ne bi smela ustvarjati večjih skladov in dobička.

V sedanjih pogojih reorganizacija trgovinske mreže ni povsem dosegla svojega namena, ker zaradi pomanjkanja blaga ni mogla nastopiti konkurenca med posameznimi prodajalnami. Na drugi strani pa je že danes evidentno, da so v posameznih primerih razdrobljenosti nastopili višji stroški trgovine in bo treba vprašanje reorganizacije trgovske mreže ponovno proučiti ter delno popraviti.

V. Zaključki

Pregled je ugotovil, da so glavni vzroki za zvišanje cen objektivnega karakterja:

1. Pomanjkanje blaga;
2. nizek donos in kmetijstvu in slabe letine;
3. nizka proizvodnja v industriji potrošnih artiklov;
4. izvoz;
5. neurejen uvozno-izvozni režim in
6. inflacijska tendenca zaradi pororcev v razdelitvi narodnega dohodka.

Vzroki so tudi v subjektivnih slabostih trgovine:

1. Predvsem organizacijska slabost trgovine pri odkupu, oz. nesposobnost trgovine za enotni nastop na odkupnem področju;
2. prekupčevanje, ki je posledica prve slabosti;
3. v manjši meri nepotrebne manipulacije z blagom ter neodgovorno ravnanje z blagom (premajhno varčevanje, razsipnost, kalo itd.).

Gornje poročilo je Svet za gospodarstvo podrobno analiziral na seji 17. novembra t. l. ter ga načeloma tudi sprejel. Razen tega je sprejel še naslednje sklepe:

1. Problem navijanja cen naj se tudi v bodoče obravnava in analizira pri pristojnih zbornicah. Tržna in finančna inšpekcija naj se teh podatkov poslužujeta.
2. Tržna inšpekcija naj vrši še nadalje preglede in analizira cene v trgovski mreži. To naj bo intenzivna in stalna naloga tržne inšpekcije. Nenehno naj se analizira porast cen in odpravljajo subjektivne slabosti trgovine. Posebej pa je treba analizirati še upravičenost materialnih stroškov trgovskih podjetij.

3. Ponovno bo treba pregledati obstoječo odkupno mrežo, ker se je ugotovilo, da je pri sedanjem obsegu blagovnega prometa število odkupnih podjetij preveliko, kar povzroča nepotrebno zmedo in nerealno konkurenco na terenu.

4. Z ozirom na visoke cene mesa in Ljubljani naj se odkupna mesarska podjetja orientirajo tudi na oddaljenejša tržišča v ostalih republikah.

5. Posebej je posvetiti pažnjo prekupčevanju preko grosistov in kršilce predpisov strogo kaznovati.

6. Tržna inšpekcija naj kontrolira trgovsko mrežo, da na osnovne življenjske potrebščine pribija minimalno maržo ter razliko krije pri onih artiklih, ki življenjsko niso tako važni.

7. Tržna in finančna inšpekcija naj izvršita podoben pregled in analizo za industrijska in obrtna podjetja.

ODLOK

Na podlagi 23. in 118. člena Zakona o ljudskih odborih mest in mestnih občin (Ur. l. LRS št. 19-90/52) ter 8. člena Temeljnega zakona o prekrških (Ur. l. FLRJ št. 46-428/51) je Mestni ljudski odbor glavnega mesta Ljubljane na 48. skupni seji mestnega zbora in zbora proizvajalcev dne 19. novembra 1954 sprejel

ODLOK

o obveznem fluorografiranju (rentgenskem slikanju) prebivalcev na območju glavnega mesta Ljubljane.

1. člen

Zaradi preprečevanja in zatiranja tuberkuloze se izvede obvezno fluorografiranje vseh prebivalcev mesta Ljubljane, ki na dan, ko se začne fluorografiranje, dopolnijo 15. leto starosti.

2. člen

Fluorografiranje bo brezplačno in grede stroški zanj v breme proračuna MLO Ljubljana.

3. člen

Svet za ljudsko zdravstvo Mestnega ljudskega odbora Ljubljana se pooblašča, da za izvajanje tega odloka izda potrebne ukrepe ter določi čas rentgenskega slikanja na območju mesta.

4. člen

Z denarno kaznijo do 3000 dinarjev se kaznuje, kdor se ne udeleži fluorografiranja, čeprav je to dolžan storiti, ali kdor sicer ovira ali preprečuje izvrševanje ukrepov na podlagi tega odloka.

5. člen

Ta odlok velja od dne, ko ga sprejme Mestni ljudski odbor Ljubljana, objavi pa se v Uradnem listu LRS, v »Glasniku« in na krajevno običajen način.

Predsednik MLO:

Dr. Marijan Dermastia, l. r.

POZORILLO PRIREDITELJEM ZABAV

I. Društva, družbene kakor tudi gospodarske organizacije prirejajo veselice, plesne, zabave in podobne prireditve, ne da bi jih prijavile finančni upravi. Vse zabavne prireditve na področju Mestnega ljudskega odbora Ljubljana, morajo biti prijavljene najkasneje 48 ur pred pričetkom prireditve finančni upravi MLO ter istočasno plačane prireditvene takse in prometni davek.

Prireditelji s področij občinskih ljudskih odborov Polje ali Sentvid prijavljajo zabavne prireditve pri pristojnih občinskih ljudskih odborih.

Prijave je treba predložiti v dvojniki z naslednjimi podatki:

1. Kraj in čas prireditve.
2. Število vstopnic z navedbo višine vstopnine. Vstopnice mora žigosati finančna uprava. Vstopnice morajo biti trodelne, numerirane, opremljene z žigom prireditelja, označene z višino vstopnine in z datumom prireditve.

3. Velikost reklamnih lepakov. Prijavi morata biti priložena dva primerka vsake vrste lepakov.

4. Če se na prireditvi vrši srečolov, je treba v prijavi navesti število srečk, njih prodajno ceno ter skupno vrednost vseh dobitkov.

5. Če se na prireditvi točijo alkoholne pijače je treba prijaviti v žigavi režiji se točenje vrši.

Privedivene takse znašajo:

1. Za dovoljenje priložnostnega točenja alkoholnih pijač se mora plačati mestna taksa 3.000
2. Za glasbo na prireditvah brez vstopnine in brez prostovoljnih prispevkov se plača mestna taksa 1.000
3. Mestna taksa za lepake brez ozira na število izvodov se plača po velikosti in sicer:
 - a) za velikost od 0,5 m² 400
 - b) za velikost od 0,5 m² do 1 m² 800
 - c) za velikost od 1 m² do 4 m² 1.500
 - d) za velikost nad 4 m² 2.500

Mestni prometni davek se pobira:

1. Od vseh prireditev, h katerim se pobira vstopnina, se zračuna mestni prometni davek od vstopnice, če znaša vrednost vstopnice:

- | | |
|----------------------------|-----|
| a) 11 do 30 din | 1.— |
| b) 31 do 50 din | 2.— |
| c) 51 do 70 din | 3.— |
| d) 71 do 90 din | 4.— |
| e) 90 do 100 din | 5.— |

OBRAZLOŽITEV

odločb o proglatitvi Dečjega okrevališča Šiljevica-Kraljevica in Otroškega okrevališča Staneta Žagarja, Podlublje, za finančno samostojna zavoda

ZA SEJO MLO LJUBLJANA

Svet za zdravstvo predlaga Mestnemu ljudskemu odboru, naj proglati Dečje okrevališče Šiljevica-Kraljevica in Otroško okrevališče Staneta Žagarja za finančno samostojna zavoda.

Obe ustanovi sta bili kot prvi zdravstveni ustanovi že junija 1952 proglašeni za predračunski ustanovi s samostojnim financiranjem in sta kot taki poslovali do konca letošnje sezone. Razlog, da prej ni bila predlagana MLO sprememba njih statusa iz ustanov s samostojnim financiranjem v finančno samostojna zavoda, je ta, ker je Svet za zdravstvo zaradi izključno sezonskega značaja in pomena obeh zdravstvenih okrevališč ter njihove povezanosti s Solsko polikliniko proučeval upravičenost proglatitve obeh ustanov za finančno samostojna zavoda.

Glede na finančno samostojnost obeh zavodov pa je Svet za zdravstvo na svoji seji novembra t. l. sklenil, da se proglati za finančno samostojna zavoda. Domova namreč krijeta

Če znaša cena poedinih vstopnic pod 11 ali nad 100 din, se plača 5% mestni davek od nominalne cene vstopnic.

2. Če se na prireditvi pobirajo prostovoljni prispevki, znaša mestni prometni davek 5% od pobranih prispevkov. V tem primeru se mora plačati ob prijavi prireditve akontacija proti kasnejšemu obračunu.

Mestne takse se plačajo z mestnimi taksnimi znamkami, ki se nalepijo na prijavo, dočim se mestni prometni davek plača v gotovini pri blagajni finančne uprave.

II. Potujoča zabavišča oziroma prireditelji zabavnih prireditev morajo prav tako pred začetkom dela oziroma prireditve izvršiti prijavo pri pristojnem finančnem organu.

Ti davčni zavezanci plačajo dohodnino od doseženega prometa in to v višini 15 odstotkov. Prometni davek se v tem primeru ne plača.

Finančna uprava MLO
Ljubljana

svoje izdatke izključno iz oskrbnin oskrbovanih otrok, ki jih delno plačujejo sami, večji del pa zanje Zavod za socialno varovanje iz sredstev za zdravljenje, oziroma MLO iz dotacij za kolonije in okrevališča, tako da se domova samostojno vzdržujeta.

Pri domu Staneta Žagarja razen omenjenega ni sprememb, pri domu v Šiljevici pa je zaradi okolnosti omeniti, da predložena odločba v dosedanjih obseg in dejavnosti okrevališča v Šiljevici vključuje še stavbo v Kraljevici, ki jo sedaj obnavljajo in ki jo je za potrebe zdravstva odstopilo Tajništvo za prosveto MLO. Obe stavbi, ona v Šiljevici in ta v Kraljevici, bosta v prihodnji sezoni pomembno otroško zdravstveno okrevališče, namenjeno otrokom mesta Ljubljane.

Svet za zdravstvo je mnenja, da iz obraloženega ni ovir, proglati oba otroška zdravstvena domova za finančno samostojna zavoda.

IZ ZAPISNIKA

25. SEJE ZBORA PROIZVAJALCEV MESTNEGA LJUDSKEGA ODBORA GLAVNEGA MESTA LJUBLJANE DNE 16. XI. 1954

Sejo je vodil Stane Vogelink, predsednik zbora proizvajalcev. Zapisnik seje je vodil Vinko Butala, šef upravno-pravnega odseka pri Tajništvu za gospodarstvo MLO.

Za overitelja zapisnika sta bila izvoljena odbornika Georgij Kostjukovski in Vinko Kralj.

Zapisnik 24. seje zbora proizvajalcev je bil soglasno sprejet. Seja je bila sklepna, ker je bilo od 57 odbornikov zbora proizvajalcev navzočih 47.

Razprava in sklepanje o predlogu za povečanje obračunskega sklada za nekatere gospodarske organizacije

Odbornik Viljem Stanič je predlagal, naj se v smislu XX. poglavja I. dela 2. točke zveznega družbenega plana za leto 1954 (Ur. list FLRJ št. 13/54) in na podlagi odločbe Gospodarskega odbora Zveznega izvrš-

nega sveta (Ur. list FLRJ št. 32/54) na prošnje gospodarskih organizacij odobri povečanje obračunskega plačilnega sklada naslednjim gospodarskim organizacijam:

a) Obrtno podjetje »Litogra-

fija« za 8 delavcev za 10%,

b) Obrtno podjetje »Jugoreklam« za 20 delavcev, ki delajo v tiskarskem obratu, za 10%,

c) Obrtno podjetje »Naravni kamen« za 33 delavcev za 10%,

č) Obrtno zidarsko podjetje »Sentvid«, Ljubljana, za 80 delavcev za 5%,

d) Obrtno podjetje »Iskrarservis« za 36 delavcev za 5%,

e) Umetniška zadruga Ljubljana, za 10 delavcev do 15%,

f) Tovarna električnih aparatov »Tela«, za vse podjetje za 5%,

g) Inštitut za elektrozeve za 20% od 1. aprila do 31. dec. 1953,

h) Moto-Union, generalno zastopstvo »Avto-Union«, za 10%

za celoten obračunski sklad za plače,

i) Gospodarska organizacija »Slovenija-Zivinopromet« za 4,9 odstotkov za celoten obračunski sklad za plače,

j) »Medex«, import - export, Ljubljana, 5% za celoten obračunski sklad za plače od 1. avg. 1954 dalje.

O predlogih so razpravljali odborniki: Bernard Rode, Viljem Stanič, Miroslava Bežan, Albin Baznik, Lojze Matelič, pojasnila pa je dajal načelnik Tajništva za gospodarstvo MLO.

Vsi predlogi so bili soglasno sprejeti.

Razprava in sklepanje o pritožbah proti odločbam o odobritvi delovnih mest za gostinsko podjetje »Zelena jama« in za »Putnik«

Odbornik Franc Plazar, član Sveta za gospodarstvo MLO, je poročal, da se je gostinsko podjetje »Zelena jama« pritožilo proti odločbi, s katero so ji bila odobrena delovna mesta.

Komisija, ki je reševala to pritožbo, je prišla do zaključka, da je bil podjetju kvalifikacijski sestav določen pravilno, v skladu z drugimi podobnimi podjetji. V smislu 3. člena Uredbe o spremembah in dopolnitvah Uredbe o plačah delavcev in uslužbencev gospodarskih organizacij (Ur. list FLRJ 18/54) pa predlaga komisija, da se odločba spremeni v toliko, da začne veljati 1. avg. 1954 in

polno ali delno oskrbnino in koliko.

8. Od česa se prosilec sedaj preživlja.

9. Zdravniška izjava o prosilčevem zdravstvenem stanju (o vrsti bolezni) in o tem, da ne boluje za nalezljivo boleznijo.

10. Slabe lastnosti prosilca (pijančevanje, prepirljivost itd.)

11. Potrebna obrazložitev zakaj se prosilec predlaga v domsko oskrbo (opis domačih razmer).

12. Navedbo, ali je morda prosilec vojaški vojni invalid ali žrtev fašističnega terorja.

Občinski sveti za zdravstvo in socialno politiko naj vsako prošnjo za sprejem v domsko oskrbo vsestransko preverijo in šele nato sprejmejo ustrezni sklep za predlog, da se prosilec ali prosilko sprejme v enega izmed domov onemoglih, pri čemer opozarjamo, da prihaja za duševno defektne in alkoholike v počtev samo Dom onemoglih v Črnem potoku — občina Smartno pri Litiji.

Predloge naj občinski ljudski odbori pošljejo neposredno ustreznim domovom onemoglih. Prosilec ne more prej nastopiti domske oskrbe, dokler upravni odbor socialne ustanove ne izda sprejemne odločbe, v kateri bo naveden dan nastopa domske oskrbe in kdo bo plačnik za oskrbo. Odločbe se bodo dostavljale prosilcem po občinskih ljudskih odborih.

Občinske ljudske odbore opozarjamo, da strogo pazijo, da ne bi polnile socialne ustanove osebe, ki se le nekako primereno lahko preživljajo izven ustanove (čeprav z občinskimi mesečnimi soc. podporami ali drugače), prav posebno pa, da ne bi padale v breme skupnosti osebe, katere so svojci po zakonu dolžni in tudi zmožni preživljati.

ne 1. jan., kot je bilo prvotno določeno.

Predlog Komisije je bil soglasno sprejet.

Odbornik Franc Plazar je poročal dalje, da se je gospodarska organizacija »Putnik-Slovenija« pritožila proti odločbi o določitvi delovnih mest, ker odločba določa kvalifikacijski sestav za 21 delovnih mest II. vrsto namesto I. vrsto.

Komisija je pri reševanju pritožbe po dobljenih informacijah prišla do zaključka, da teh 21 delovnih mest dejansko zahteva visoko kvalifikacijo, zato Komisija predlaga, da se odločba v tem smislu popravi.

O predlogu so razpravljali odborniki: Jože Gasparič, Franc Plazar, Ciril Skok in Alojz Baraga.

Predlog Komisije je bil soglasno sprejet.

Dnevni red je bil izčrpan in predsedujoči je zaključil sejo.

Vodja zapisnika:
Vinko Butala, l. r.
Predsedujoči:
Stane Vogelink, l. r.
Overitelja zapisnika
Georgij Kostjukovski, l. r.
Vinko Kralj, l. r.

OLO LJUBLJANA - OKOLICA

DOMOVOM ONEMOGLIH

Občinski ljudski odbori nosijo tedaj polno moralno in materialno odgovornost za to:

1. da ne bo nihče predlagan v domsko oskrbo, če ima možnost preživljati se izven doma;

2. da ne bo nihče v domski oskrbi na račun skupnosti, če ima prevzitek in če je oni, ki mu prevzitek daje, zmožen plačevati zanj polno ali delno oskrbnino.

Samo če se bodo ravnali po teh načelih pri sprejemanju v domsko oskrbo, bomo omogočili domsko zaščito zares najpotrebnejšim, predvsem bolnikom in bolehnim, ki so osebne nege najbolj potrebni, če jim tega domača oskrba ne more nuditi. Takih oseb je na podeželju še mnogo. Dolžnost svetov za zdravstvo in soc. politiko občinskih ljudskih odborov je, da jih poiščejo in predlagajo v domsko oskrbo.

Tajništvo za zdravstvo in soc. politiko OLO.

SKLIC SEJE

Na podlagi 134. člena zakona o okrajnih ljudskih odborih sklicujem

XVI. sejo Sveta za gospodarstvo Okrajnega ljudskega odbora Ljubljana okolica, ki bo v torek, 7. decembra 1954 ob 8. uri v sejni sobi OLO št. 26-II.

Predlagan je naslednji dnevni red:

1. Analiza stanja finančnih sredstev na dan 1. XII. 1954 in predlog spremembe plana za leto 1954.

2. Razprava o sestavi plana za leto 1955.

3. Obravnava sklepov odbora za kmetijstvo.

4. Registracije.

5. Predlog plana melioracijskih del za leto 1955.

6. Razno.

Smrt fašizmu - svoboda narodu!

Predsednik
Sveta za gospodarstvo OLO:
Ing. Gašper Muha, l. r.